



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80566841
Del.Note Nb: 2000
Fecha Exp : 27.01.2023
Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier Transport number: 329808
Razón social: LKW WALTER Internationale
Matrícula: PK0146BH
Remolque: R2245BBP
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Planta: Modugno Bari 70026
Centro: Italia
Puerto de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo: Point of consumption : 14249

| Referencia / Reference | Denominación / Description | Cantidad / Quantity | | Unidad / Unit | Embalaje / Package Reference | Bultos / Box | Etiqueta / Label | Cant/Box Qty/box | Nº Pedido / Order Nb. | Res. Doc. | Observaciones / Comments |
|---|----------------------------|---------------------|---------------------|---------------|------------------------------|--------------|-------------------|------------------|-----------------------|---|--------------------------|
| | | Enviada / Delivered | Recibida / Received | | | | | | | | |
| 2510630104 | CARTER EMBRAGUE 251031 | 120 | | PZA | TBA-501494 | 004 | 20614182/20623817 | 30 | 550004318501 | | |
| <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCENTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20 Quantità effettiva: 4 Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 01/02/23 Firma: </p> | | | | | | | | | | | |
| <p>Peso neto total : 1.342,680 Total net weight :</p> | | | | | | | | | | <p>Nº total de palets o contenedores: 004 Total Nb.of palets or containers:</p> | |

Observaciones: Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier Fagor Ederlan S. Coop.
Recepción / Receiver SIGRID BY ROMAN MARTICURENA
Almacén / Warehouse
Transportista / Carrier

A RELLENAR FOR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

Екземпляр за изпращача
Copy for sender

8077 1121

| | | | |
|---|--|--|--|
| 1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) FAGOR EDERLAN Кооп.Е. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF GFF-20025292 | | МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR). | |
| 2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) НАУРА ДИ СЕ VIA DEI CICLANI 20 PERNİK 2304 | | 16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304 | |
| 3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) | | 17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country) | |
| 4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) PERNIK 15 FEB 2022 | | 18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations | |
| 5. Приложени документи Documents attached | | | |

За попълване на отговорност на изпращача граfiи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните граfiи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

| 6. Знаци и номера Marks and Nos | 7. Брой колетки Number of packages | 8. Вид опаковка Method of packing | 9. Вид на стоката Nature of the goods | 10. Статистически № Statistical number | 11. Тегжина бруто кг Gross weight in kg | 12. Обем м³ Volume in m³ |
|------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|--|---|--|-----------------------------|
| 40 cartons of ... | | | | | 8002 | |
| Клас Class | Цифра Number | Буква Letter | (ADR*) | | | |

| | |
|--|--|
| 13. Указания на изпращача Sender's instructions | 19. Специални споразумения Special agreements |
| 14. Предписания за плащане на наवलото/Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено/ Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо/ Carriage forward | 20. За плащане от To be paid by: Превозна цена Carriage charges: Намаляния Deductions: Сaldo Balance: Добавки Supplam charges: Други такси Other charges: ВСИЧКО TOTAL: |

| | |
|--|--|
| 21. Изготвена в Established in PERNİK on 15 FEB 2022 | 15. Наложен платеж Cash on delivery |
|--|--|

| | | |
|--|--|---|
| 22. SIGNED BY ROMAN MARTICORENA F. M. Fagor Ederlan S. Coop. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender | 23. DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304 Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier | КУЕЛИНЕ / NAGEL S.r.l. Via dei Cicliani, 70020 MORGNO (BA) Място на 20 на 20 01 FEB 2022 Place on "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee |
|--|--|---|

В случай на опасни стоки, да се посочи вентилното удостоверение в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods, mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

